

WORRALL'S
DIRECTORY
OF
SOUTH WALES,
COMPRISING THE COUNTIES OF
GLAMORGAN, CARMARTHEN,
PEMBROKE, CARDIGAN, BRECKNOCK,
AND RADNOR,
WITH
NEWPORT, MONMOUTHSHIRE.



Price to Subscribers, 15s.; Non-Subscribers, £1 1s.

OLDHAM:

PRINTED AND PUBLISHED BY JOHN WORRALL, 15 CHURCHILL STREET,
1875.

SWANSEA VALLEY,

CONTAINING THE PARISHES OF KILYBEBYLL, LLANGUICKE, LLANSAMLET (PART OF), YSTRADGYNLAIS AND YSTRADVELLTY, WITH THE VILLAGES OF CLYDACH, GLAIS, PONTARDawe, RHYNDWY CLYDACH (HIGHER AND LOWER), IN THE PARISH OF LLANGYFELACH, YNISYMUDW, AND YSTALYFERA.

SWANSEA VALLEY, intersected by the Swansea Valley railway and the river Tawe, contains numerous important ironworks, tin-plate works, collieries, and several populous villages. There are railway stations at Llansamlet, Glais, Clydach, Pontardawe, Ystalyfera and Yniseddwyn. The Swansea canal, extending to Hengoed, county of Brecon, a distance of 16 miles from Swansea, is largely used for the conveyance of coals, &c., from the various collieries and works in the valley.

KILYBEBYLL is a large parish, 8 miles from Swansea and about four from Neath, situated on the eastern side of the valley, in the Neath Union and County Court district. The Pontardawe station on the Swansea Vale railway is in this parish. The parish church is a small building, with one aisle, and a tower containing three bells; the living is a rectory in the patronage of the Lord Chancellor. Population in 1861, 1,346, and in 1871, 1,592.

LLANGUICKE is a very extensive and populous parish, situated on the western side of the valley, and extending to the boundary of the county of Glamorgan, where it is joined by Brecon. It is in the Neath Union and County Court district. Its distance from Swansea to the first portion of the parish, Pontardawe church, is 8 miles.

YSTALYFERA is a large and important village and station on the Swansea Vale railway, and distant from Swansea 12 miles. The extensive iron and tin-plate works of the Ystalyfera Iron Co. are here situated. When in full operation these works employ several thousand workmen. The village contains an hotel, numerous respectable retail establishments, a chapel-of-ease to the parish church, and chapels for various denominations of dissenters. At Ynismudw are the fire-brick and drain-pipe works of Mr. W. T. Holland; there is also a church belonging to the establishment. Population of the parish in 1861, 7,983, and in 1871, 8,312.

PONTARDawe is a rising and populous village,

pleasantly situated, partly in Llanguicke parish, and partly in the parishes of Kilybebyll and Rhymdwyclydach, about 8 miles from Swansea and 5 from Ystalyfera. In the immediate neighbourhood of Pontardawe are the extensive iron and tin-plate works of Messrs. William Gilbertson & Co., also several important collieries, a chemical works, and brewery. Gas works have been recently established by a company composed of the principal inhabitants. It is probable that Pontardawe will shortly be the head of a Poor Law Union, composed of several of the adjacent parishes at present forming portions of the Neath and Swansea Unions. The church is a handsome structure in the Gothic style, with a tower surmounted by an elegant spire of considerable height; it is a chapel-of-ease to the parish church of Llanguicke. There are places of worship for Independents, Baptists, Wesleyan Methodists, Calvinistic Methodists, and Unitarians. A School Board has been elected under the Education Act for superintending the educational requirements of the district. There is a station on the Swansea Valley Railway. Population returned with the parish.

CLYDACH is a prosperous village on the road to Swansea, and about 5 miles therefrom. The foundry and engineering works of Messrs. John Player & Co. are here, and also several productive collieries; and about half-a-mile distant are the works of the Ynispenniwlch Tin-plate Co. Limited. The Swansea Vale Railway Co. have a station here. Near the village is a neat church, dedicated to St. John; the living is a perpetual curacy, in the patronage of the Crown and Bishop alternately. There are chapels for Baptists, Independents and Calvinistic Methodists, and schools conducted on the national and British systems.

GLAIS is a station on the Swansea Valley railway, in the immediate neighbourhood of which are several collieries.

YSTRADGYNLAIS (HIGHER and LOWER) are parishes in the county of Brecon, and 8 miles from, and in the Union of Neath, situated on the river Tawe and the Swansea canal, and close to the line of railway from Swansea to Brecon. The extensive works and anthracite collieries of the Yniseddwyn Iron, Steel and Coal Company are in this parish, other collieries are also in operation, and there is a quarry of rotten stone. The parish church is dedicated to Saint Clewyn; the living is a rectory. There are also places of worship for other denominations. Population in 1871, 4,121.

YSTRADWELLY is a parish, county of Brecon, union of Neath, 13 miles s.w. of Brecknock, situated on the river Mellte, a branch of the Neath. It contains a parish church. Population in 1871, 719.

Post Office, Pontardawe; ZEPHANIAH EVANS, Postmaster.—Letters arrive (Sunday and week day) (from Swansea) at 6-30 a.m., and are despatched thereto at 5-18 p.m. Telegraph, Money Order Office and Savings Bank.

Post Office, Clydach; JOHN JONES, Postmaster.—Letters (from Swansea) arrive at 7 a.m., and are despatched thereto at 5-36 p.m. Telegraph, Money Order Office and Savings Bank.

The Wall Letter Box, near the Globe Inn, Glais, is cleared at 5 p.m.

Post Office, Ynismudw; THOMAS VAUGHAN, Postmaster.—Letters arrive (from Swansea) at 7 a.m., and are despatched at 5 p.m.

Post Office, Ystalyfera; JOHN REYNOLDS, Postmaster.—Letters (from Swansea) arrive a 7 a.m., and are despatched thereto at 4-20 p.m. Telegraph, Money Order Office and Savings Bank.

Post Office, Ystradgynlais; DANIEL PRICE JONES, Postmaster.—Letters (from Swansea) arrive at 7-10 a.m., and are despatched thereto at 4-30 p.m. Telegraph, Money Order Office and Savings Bank.

Places of Worship and their Ministers.

CHURCHES OF THE ESTABLISHMENT:—

Parish Church, Llangwicke : Rev. David Jones, vicar St. Clewyn's, Ystradgynlais : Rev. Thos. Walters, d.d. rector ; Rev. D. C. Jones, curate Ystalyfera : Rev. David Jones, curate

St. Peter's, Pontardawe

St. John's District Church, Clydach : Rev. Evan Davies, vicar ; Rev. J. H. Davies, curate Parish Church, Kilybebbay : Rev. D. Walter Jones, rector

BAPTIST CHAPELS:—

Pontardawe

Ystalyfera (Welsh) : Rev. Charles Williams

Clydach : Rev. Hugh C. Howells

Ystradgynlais : Rev. Henry Thomas

Ystalyfera (Welsh) : Rev. J. Evans

METHODIST CHAPELS:—

Calvinistic—Craig, Tre-bennos, Pontardawe, Llansamlet, Clydach, Ystradgynlais and Ystalyfera : Ministers various

Wesleyan—Pontardawe (Welsh) : Ministers various Ystalyfera : Rev. William Davies

Primitive—Clydach

INDEPENDENT CHAPELS:—

Altwen : Rev. Philip Griffiths

Clydach and Glais : Rev. Essy Owen

Ynismudw : Rev. Philip Griffiths

Rhydfro : Rev. John Jones

Ystradgynlais : Rev. R. W. Roberts

Tyncoed : Rev. Lewis Jones

Wern, Ystalyfera : Rev. John Henry Jones

Panteg, Ystalyfera : Rev. Richard Trevor Jones

Gurnos, Ystalyfera : Rev. Benjamin Thomas

Ystalyfera (English) : Rev. William Fairhurst

Unitarian Chapel, Gelliowen : Rev. John Evans

Public Buildings, Offices, &c.

School Board, Ystradgynlais : Mr. G. Davies, chairman ; Sidney Hartland, clerk

Court House, Pontardawe : Wm. Hodgson, inspector of police

Pontardawe Gas Co. Limited : D. H. Hopkins, sec. Registrar of Births, Deaths and Marriages : Thos. Rees, Ynismudw

Conveyance by Railway.

On the Swansea Valley Line.

Station, Clydach : _____, station master

Station, Glais : Edwin Price, station master

Station, Pontardawe : John Rees, station master

Station, Ystalyfera

On the Neath and Brecon Line.

Station, Yniseddwyn : William Evans, station master

Private Residents.

Ace Mr. Thomas, The Poplars, Ystalyfera

Bell William Heward, Esq., Glyncollen, Clydach

Bians Mr. John, Yniseddwyn

Budd J. Palmer, Esq., J.P. Ynysdarens

Chadwick Mr. F. M., Yniseddwyn

Clee Mr. David, Yniseddwyn

Cook Mrs. Thomas, Yniseddwyn

Davies Rev. J. Hugh, Clydach

Davies Mr. Thomas, Yniseddwyn

Duncan Mr. George, Yniseddwyn

Edwards Rev. David, Pontardawe

Edwards John E., Esq., Ystrad-

gynlais

Elliott Mr. Edward, Yniseddwyn

Evans Rev. John, Gelliowen

Fairhurst Rev. William, Ystalyfera

Fairs Mr. Joseph, Glais

Fisher Mr. Robert Clark, Wern, Ystalyfera

Gilbertson Arthur, Esq., Pontardawe

Gilbertson William, Esq., J.P. Pontardawe

Gough R. D., Esq., J.P. Yniseddwyn

House

Griffiths Griffith, Esq., Pontardawe

Griffiths Rev. Philip, Altwen

Harris Mr. Evan, Yniseddwyn

Hill Benjamin, Esq., Cwmdu

Clydach

Hill Mr. Samuel, Clydach

Hodgson Mr. Robert S., Yniseddwyn

Hore Mr. Thomas C., Wern House,

Ystalyfera

Howells Rev. Hugh C., Clydach

Hughes Mr. H. Clydach

Jones Miss, Garth, Rhydfro

Jones Rev. David, Pontardawe

Jones Rev. D. C., Cwmwrch

Jones Rev. David, Abercraf

Jones Mr. J. O., Graig-y-pal, Glais

Jones Rev. James F., Cwmshon

Jones Rev. John, Tyncoedea,

Llangwicke

Jones Rev. John H., Altygraig road,

Llangwicke

Jones Captain William, Glais

Legge Mr. W. H., Glais

Lewis Mr. Edwin, Yniseddwyn

Lewis Mrs. Elizabeth, Ynis-y-

gelynen House

Lewis Griffith, Esq., Altycham

Lewis Mr. Lewis, Brynheulog

Lloyd Herbert, Esq., J.P. Kilybebbay

Martin William, Esq., J.P. Ynistawne

Private Residents, continued.

Miers Henry N., Esq., J.R. Ynis-penlwich House
 Morgan Mrs. Gellygron
 Morgan Thomas, Esq., Pen-y-pound
 Newton Mr. John Titus, Ystalyfera
 Owen Rev. Esay, Clydach
 Paddeos Mr. William, Yniscedwyn
 Page A. H., Esq., Ynis House
 Parish Mr. Henry, Ystalyfera
 Pearce Mr. Joseph Ede, Rosier House, Ystalyfera
 Player Mr. Jno., Quar House, Clydach
 Price William, Esq., J.R. Giantwich
 Rees Albert B., Esq., Ystradgynlais
 Roberts Mr. Edward, Glan Rhod, Yniscedwyn
 Roberts Rev. W. R., Ystradgynlais
 Smith Charles Henry, Esq., J.R. Gwernllwynwith
 Strick Mrs. Martha, Ynisianglws, Clydach
 Thomas Rev. B., Gurnos, Ystalyfera
 Thomas David, Esq., M.D. Ystalyfera
 Thomas Rev. Henry, Ystradgynlais
 Vibert Captain John, M.A. Ty coch
 Walters Mrs. Margt., Ystradgynlais
 Walters Rev. T., D.D. J.R. Llanasamlet
 Watkins Mr. John, Yniscedwyn
 Watkins Mr. Thomas, Yniscedwyn
 Williams Rev. Charles, Ystalyfera
 Williams Mr. D., Bank House, Glais

Agents.

Delany Edwd., (Northern Insurance Company), Ystalyfera
 James Mark, (mineral), Bryn Morgan, Llangwicke
 Jones Daniel Price, (to the Alliance, Provincial and Great Britain Mutual Insurance Companies, land and emigration agent), Ystradgynlais
 Morgan Morgan, (carting agent), Ystalyfera
 Rees John (to the Prudential Insurance Company), Ystalyfera
 Smith David, (estate, land, commission agent, and for the Sun Fire and Life Insurance Co.), Pontardawe
 White Thomas R., (canal agent), Fountain hall

Auctioneer.

Jones Daniel Price, Ystradgynlais

Bank.

Glamorganshire Banking Co., branch, open Monday, Wednesday, and Friday from 11 to 2, (draw on Barclay, Bevan, & Co., London), Pontardawe : Thomas Watkins, agent

Beer Retailers.

Bowen David, Craig tre bennos
 Clatworthy Evan, Ystalyfera
 Clatworthy Thomas, Ystalyfera
 Davies Margaret, Ystradgynlais
 Evans Evan, Ystalyfera
 Gittins Elizabeth, Pontardawe
 Hopkins Mary, Glais
 Jenkins David, Pontardawe
 Jenkins John, Alltwen
 Jones Evan, Ystalyfera
 Jones John, Ystalyfera
 Jones Richard, Clydach
 Longdon David, Glais

Morgan Evan, Ystalyfera
 Morgan Hannah, Alltwen
 Nicholas John, Ystalyfera
 Phillips Thomas, Alltwen
 Rees David, Pontardawe
 Rees Mary, Ystalyfera
 Tarr Nicholas, Ystalyfera
 Thomas Thomas, Ystradgynlais
 Watkins Morgan, Ystalyfera
 Williams David, Ystalyfera
 Williams Catherine, Ystalyfera

Blacksmiths.

Davies John, Llangwicke
 Evans David, Glais
 Hopkins John, Pontardawe
 James David, Llangwicke
 James William, Llangwicke
 Jones John, Clydach
 Jones Stephen, Ynismeddw
 Jones Thomas, Ystradgynlais
 Lewis William, Llangwicke
 Morris William, Clydach
 Williams Richard, Ynis
 Williams Thomas, Rhos

Bookbinders and Stationers.

Davies David, Ystalyfera
 Davies Griffith, Stamp Office, Ystalyfera
 Griffiths William, Clydach
 Jordan Isaiah, Pontardawe
 Powell Richard, Ystradgynlais
 Rowlands J. H., Ystalyfera

Boot and Shoe Makers.

Davies David, Pontardawe
 Edwards Edward, Ystradgynlais
 Edwards John, Craig trbanos
 Hopkin Hopkin, Clydach
 Jones Thomas, Alltwen
 Lewis & Son, Ystalyfera
 Lewis John, Ystalyfera
 Lewis Thomas, Rhos
 Lloyd David, Ystradgynlais
 Rees Jeremiah, Pontardawe
 Rees Morgan, Glais
 Roderick Evan, Ystradgynlais
 Rodgers John, Clydach
 Smith William, Ystalyfera
 Thomas Alfred J., Ystalyfera
 Thomas Daniel, Clydach
 Thomas Thomas, Ystalyfera
 Thomas William, Pontardawe

Brewer and Maltster.

Bevan David, (and wine and spirit merchant), Swansea Vale Brewery, Pontardawe, and Vale of Neath Brewery, Neath

Butchers.

Bevan David, Ystalyfera
 Bowen Daniel, Clydach
 Davies David, Clydach
 Evans George, Ystalyfera
 Gape David, Pontardawe
 Gape William, Alltwen
 Griffiths William, Ystalyfera
 Jones David, Clydach
 Jones William, Ystalyfera
 Jones William, Ystalyfera
 Phillips Daniel, Ystalyfera
 Ross Thomas, Ystradgynlais

Chemists & Druggists.

Evans Daniel, Ystradgynlais
 Jordan Isaiah, Pontardawe
 Thomas Caleb J., Ystalyfera

Chemists—Manufacturing
 Lewis Lewis G., Postardawe
 Yin Chemical Co., Glais—Thomas B. Thomas, manager

China & Glass Dealers.

Jones William, Ystalyfera
 Roderick David, Ystalyfera

Colliery Proprietors.

Bain Alexander, Hendreforgan Colliery, Ystalyfera
 Birchgrove Graigola Collieries Limited, Llanasamlet
 Cory, Ted & Co., Graigola Colliery, Glais—Office : Cambrian place, Swansea

Davies David & Son, Ynispenlwich Gilbertson Wm. & Co., Pontardawe Glasbrook Thos. & Son, Abercraf Colliery, near Neath

Hill & Nicholas, Clydach James & Aubrey, Cwmllynfiell Colliery, Llangwicke—Office : 30 Wind street, Swansea

Lewis & Morgan, Pontardawe Moody Brothers, Clydach Nixon & Bell, Western Merthyr Colliery, Clydach

Primrose Coal Company : Lewis and Morgan, Pontardawe

Swansea Valley Steel Collieries Co., Limited, Llangwicke—Offices : 20 York street, Swansea

Yniscedwyn Iron, Steel and Coal Co. Limited, (anthracite)—Capt. John Vibart, M.A. manager—See advertisement

Ystalyfera Iron Co.—J. Palmer Budd, Esq., managing partner

Currier & Leather Seller.

Morgan William, (and tanner), Ystalyfera

Drapers.

Beirnstein Abraham, Ystalyfera Beynon John, Ystalyfera Davies David, Ystradgynlais Davies John, Pontardawe

Evans Dvd., Alma house, Ystalyfera Evans Marian, Ystalyfera Evans Zephaniah, Pontardawe

Griffiths George, Ystalyfera Griffiths Thomas, Ystalyfera Griffiths William, Pontardawe Harris Brothers, Ystradgynlais

Jones D. P., Ystradgynlais Jones J. P., Ystalyfera Jones Gwilym, (and milliner and dressmaker), Clydach

Jones John, Clydach Jones John H., (Wholesale and Retail Draper, Hatter, and Tailor), Cloth Hall, Clydach

Jones William, Ynismeddw Price Maurice, Ystalyfera Protheroe Eleanor, Ystradgynlais Punton Sarah, Pontardawe

Engineers & Iron & Brass Founders.

Davies Brothers, (ironfounders), Clydach Player John & Co., Clydach Foundry

Farmers.

See after Miscellaneous.

Fire Brick Makers.

Holland W. T., (Dinnes fire and other bricks, terra-cotta of every description, best glazed stoneware), Ynysgwynedd Brick and Pipe Works, Pontardawe, nr. Swansea
—See advertisement
Moody Brothers, Clydach

Grocers & Shopkeepers.

Auckland Samuel, Pontardawe
Bowen Mary, Ystalyfera
Clawthery Thomas, Ystalyfera
Co-operative Society, Ystalyfera
Daniel Daniel J., Pontardawe
Davies David, Ystradgynlais
Davies John, Ystalyfera
Davies Mary, Clydach
Davies William, Ystradgynlais
Delany Edward, Ystalyfera
Evans B. E., (and wine merchant), Ystalyfera
Evans Dwd, Alma house, Ystalyfera
Evans David, Glais
Evans John, Pontardawe
Evans John, Ystalyfera
Evans John, Ystalyfera
Evans Zophaniah, (and provision merchant), Pontardawe
Gape Jacob, Ystalyfera
Gravell John & Co., Ystalyfera
Gravell William, Ystalyfera
Griffith Matthew, Clydach
Griffiths George, Ystalyfera
Griffiths Morgan P., Clydach
Griffiths Thomas, Ystalyfera
Harris Brothers, (and corn, flour, and provision merchants), Ystradgynlais
Harris John, Tynwydd, Llangwicke
Harris William, Ystalyfera
James William, Ystalyfera
James Evan, Ystalyfera
James Daniel Price, Ystradgynlais
Jones J. P., Ystalyfera
Jones John, Clydach
Jones William, Ynismudw
Jordan John, Glais
Lang James, Pontardawe
Lewis David, Pontardawe
Lewis Ann, Ystalyfera
Lewis Jonathan, Ystalyfera
Lewis Thomas, Ystradgynlais
Matthews Catherine, Clydach
Michael Paul, Ystalyfera
Powell Jane, Ystradgynlais
Powell John, Abercraf
Powell Richard, Ystradgynlais
Protheroe Eleanor, Ystradgynlais
Puntan Sarah, Pontardawe
Rocs David, Ystalyfera
Reynolds John, Ystalyfera
Rowlands J. H., Ystalyfera
Smith David, (and provision merchant), Alltwen
Thomas David, Ystalyfera
Thomas David Griffith, Ystalyfera
Thomas Evan, Ystalyfera
Thomas John, Ystalyfera
Thomas Rees, Ystradgynlais
Thomas Ruth, Pontardawe
Walters Ann, Ystalyfera
Watkin Evan, Abercraf
Williams George E., Ystalyfera
Williams John, Ystalyfera
Williams John, Pontardawe
Williams Llewelyn, Ystalyfera
Williams Thomas, (and stationer), Alltwen
Williams Thomas, Ystalyfera

Hotels.

New Swan Inn Hotel, (and posting-house): Morgan Morgan, Ystalyfera
Yniseddyn Arms' Hotel, (and posting house): John Evans, Ystradgynlais
Ystalyfera Hotel: David Howells, Ystalyfera

Inns & Public Houses.

Ancient Briton: Evan Watkins, Ystradgynlais
Aubrey Arms: John Cle, Ystradgynlais
Bridge: Ann Jones, Clydach
Bush: John Evans, Ystalyfera
Butchers' Arms: Wm. Gape, Alltwen
Butchers' Arms: Evan Williams, Ystradgynlais
Castle Dvd. Griffiths, Ystradgynlais
Castle: John Harris, Pontardawe
Colliers' Arms: Wm. David, Clydach
Cross: John Harris, Pontardawe
Cross Hands and Railway: John Morgan, Pontardawe
Dillwyn Arms: Rees Rees, Pontardawe
Dynevor Arms: John Davies, Pontardawe
Farmers' Arms: William Lewis, Vardre
Forge & Hammer: Benj. Richards, Clydach
Globe: Francis Jones, Glais
Gough Arms: Charlotte Jones, Ystradgynlais
Gwyn Arms: Evan Davies, Alltwen
Ivy Bush: Ann Samuel, Pontardawe
Jeffrey's Arms: Thomas Lewis, Ystradgynlais
Lamb: William Jones, Ynismudw
Lamb & Flag: William Lake, Ystradgynlais
Masons' Arms: Wm. Rogers, Glais
Masons' Arms: John Jones, Clydach
Masons' Arms: John Howells, Ystradgynlais
Millers' Arms: Rees Rees, Clydach
Pelican: Frederick Hopton, Ystradgynlais
Pen y boat: James Bowen, Ystradgynlais
Pheasant Bush: William Williams, Craig Tre bennos
Pontardawe Inn: Robert Evans, Pontardawe
Railway: Ann Thomas, Ystalyfera
Red Lion: John Watkins, Abercraf
Rhwa: Watkins Watkins, Ystradgynlais
Rock: Rees Jones, Alltwen
Royal Oak: Thos. R. Todd, Ystalyfera
Smiths' Arms: Thos. Williams, Rhos Star: John R. Davies, Ystradgynlais
Swan: William Jones, Ystalyfera
Three Companions: John Lewis, Pontardawe
Three Companions: David Jones, Clydach
Victoria: David Gape, Pontardawe
Vine: David Griffiths, Ystalyfera
White Lion: Richard Williams, Ynis
Ynismudw Arms: Elizabeth Griffiths, Ynismudw
Yniseidwyn Arms (and posting house): John Evans, Ystradgynlais
Ystalyfera Arms: Sarah Davies, Ystalyfera

Insurance Offices and Agents.

(See Agents.)

London & Lancashire (fire): Richd. Smith, Clydach
Queen's: Zephaniah Evans, Pontardawe
Reliance (mutual): Zephaniah Evans, Pontardawe; Richard Smith, Clydach

Iron Manufacturers.

(See also Tin and Terne Plate Manufacturers.)

Yniseddyn Iron, Steel and Coal Co. Limited—Capt. John Vibart, R.A. manager—See advertisement
Ystalyfera Iron Co.—J. Palmer Budd, Esq., J.R. managing partner. London Office: 24 Austin Friars, E.C.

Ironmongers.

Arnold T. G., Ystalyfera
Davies & Co., Pontardawe
Delaney Edward, Ystalyfera
Evans John, Ystalyfera
Griffiths Thomas, Ystalyfera
Jones John, Clydach
Jones William, Ynismudw—See advertisement
Lloyd David, Ystradgynlais
Smith Richard, (General and Furnishing Ironmonger, Grease, Oil, Tallow, Brattice Cloth, Rope, Bar Iron, and Steel Merchant), Clydach

Joiners and Builders.

Evans William, (and contractor), Pontardawe
Griffith John, Pontardawe
Jones Evan, Ystalyfera
Jones Henry, Pontardawe
Jones James, Ystradgynlais
Jones Thomas, Clydach
Rees David, Ystalyfera
Rees George, Ystradgynlais
Williams David, Ystalyfera

Painters & Decorators.

Parry Michael, Ystalyfera
Williams Theophilus, Ystalyfera

Quarry Owners & Stone Merchants.

Clee John, Ystradgynlais
Davies Brothers, (of rotten stone merchants), Byllfa, Ystradgynlais
Davies Richard, Ystradgynlais
Glasbrook Thomas & Sons, (lime), Ystradgynlais
Griffiths Hannah, (rotten stone), Ystradgynlais
Morgan Morgan, Ystradgynlais
Thomas John, Ystalyfera
Williams Evan, Ystradgynlais

Schools.

Board School, Ystradgynlais: Wm. J. Jones, master
BRITISH SCHOOLS:—
Clydach: George Gordon, master
Elementary School, Pontardawe: Miss Pratt, mistress
Ystalyfera: John Thomas, master
Ystradgynlais: David Evans, master

Schools, continued.

Evans Rev. John, (boarding),
Gelliowen
Kilbybally Board School: John
Hale, master
Morgan Sarah, Ystradgynlais
Samuel Wm., (boarding), Tan-y-rallt
NATIONAL SCHOOLS
Clydach : Isaac White, master
Pontardawe : Watkin Jones,
master; Miss Mitchell mistress
Rhon Kilbybally : David Davies,
master; Margaret Davies,
mistress
Wern Schools, Ystalyferra : James
Williams, master; M. Robinson,
mistress; Joan Morgan,
infant mistress
Ystradgynlais : Richard Davies,
master; Mary Ann Davies, in-
fant mistress

Stone Masons.

David William, Clydach
Dodd William, (monumental marble
and stonemason), Pontardawe—
See advertisement
Jones John, Clydach
Morris David, Ystalyferra
Thomas William, Pontardawe

Surgeons.

Edwards John E., Ystradgynlais
Griffiths Griffith, M.D. Pontardawe
Price William, Glastwrch
Rees Albert H., Ystradgynlais
Rees Howell, Tirbach, Llanguicke
Thomas David, (physician), Ystaly-
ferra

Tailors and Drapers.

Davies Margaret, Pontardawe
Davies William, Ystalyferra
Fox J., Ystalyferra
Griffiths Philip, Alltwen
Griffiths Samuel, Clydach
Griffiths William, Ystalyferra
Jenkins David, Pontardawe
Jones Francis, Glaistyn
Jones John B., Cloth Hall, Clydach
Lewis Margaret, Ystalyferra
Richards Margaret, Ystalyferra
Thomas Edward, Ystalyferra
Thomas John M., Ystradgynlais
Thomas Rees, Ystradgynlais
Williams Thomas, Ystradgynlais

Tallow Chandlers.

Humphrey Thomas, Pontardawe
Mayberry John, Clydach

*Timber, Deal and Slate
Merchants.*

Evans William, Pontardawe
Rees David, steam saw mill, Clydach

*Tin and Terne Plate
Manufacturers.*

Gilbertson Wm. & Co., Pontardawe
Ynyspenllwch Tin Plate Co., Ltd.,
See advertisement
Ystalyferra Iron Co.: John Palmer
Budd, Esq., managing partner

Watch and Clock Makers.

Claworth Thomas, Ystalyferra

Wheelwrights.

Davies John, Pontardawe
Morgan John, Rhos
Jones James, Ystradgynlais
Williams Thomas, Rhos

*Woollen Manufacturers
and Weavers.*

Bevan Llewellyn, Clydach
Davies Rees, Ystradgynlais
Humphreys Henry, Pontardawe
Thomas Thomas, Ystradgynlais

Miscellaneous.

Bowen Walter, miller, Pontardawe
Davies David, hair-dresser, Ystrad-
gynlais
Davies Wm., saddler, Pontardawe
Evans John, brewery manager, Pont-
ardawe
Evans William, miller, Tyrslet
Evans Zephaniah, sub-distributor of
stamps, Pontardawe
Francis Benjamin, confectioner,
Ystalyferra
Francis Jacob, seedsmen, Pontar-
dawe
Griffiths Ann, milliner and dress-
maker, Pontardawe
Griffiths Frederick, furniture dealer,
Ystalyferra
Griffiths John, tin plate worker,
Ystradgynlais
Harvey Vivian, merchant, Clydach
Hopkins Dwd. H., clerk, Pontardawe
Hopkins John, wheelwright, Pontar-
dawe
Howells John, agent, Ynysmudw
Jenkins Evan, china & glass dealer,
Ystalyferra
Jenkins Thomas J., maltster, Pon-
tardawe
Jones D. P., lime merchant, Ystrad-
gynlais
Jones Richard, watch and clock
maker, Pontardawe
Jones Thomas, China & glass dealer,
Ystalyferra
Jordan Wm., colliery manager, Glaistyn
Morgan Jenkins, relieving officer,
Ynysmudw
Morgan & Co., ginger beer and
syrups manufacturers,
Ystalyferra
Naysmith John, colliery manager,
Hendreloafis
Phillips James, saddler, Alltwen
Player John, black plate manufac-
turer, Clydach Iron Works
Price John, surveyor of highways,
Ystradgynlais
Reed Wm., grocer, Ystalyferra
Rees David, smallware dealer, Killy-
bebbil
Rees Thomas, clerk, Ystalyferra
Rees Thomas, registrar of births
and deaths, Ynysmudw
Smith Wm., currier & leather cattier,
Ystalyferra
Taylor John, clerk, Pontardawe
Thomas Ann, milliner, Ystalyferra
Thomas D. J., colliery manager,
Abercraf
Thomas David, wheelwright, Pon-
tardawe
Thomas John, quarry owner,
Ynysmudw
Wall Thomas, inland revenue officer,
Clydach
Watkins W. P., collector of rates
and taxes, Ystradgynlais

Farmers.

IN KILYBERRY PARISH.
Bowen Trebarne, Macmillan
Davies David, Pentylwynteg
Gibbs Joseph, Brynbyrach
Hopkins David, Alltwen wth
Hopkins David, Alltwen uchaf
James Thomas, Varteg uchaf
Jones Hopkins, Cwmnant llwyd
Morgan Mrs., Varter uchaf
Morgan Lewis, Bryn carnan
Richards Richard, Gellecill
Smith William, Wygra farm
Thomas Daniel, Alltwen isaf
Thomas Llewellyn, Gellyndd
Williams Mary, Bryn llwyrog
Williams Thomas, Penygraig
Williams Thomas, Terrenigleison
Williams William, Peny Alltwen .

IN LLANGEDEICK PARISH.

Clee David, Pen y graigawr
Daniel Benjamin, Llwyntyfed
David Thomas, Betting isha
Davies William, Forchegil
Evans Abraham, Cwmnantlli
Evans Benjamin, Llwynhyd
Evans John, Gorsas
Evans John, Carreg Pentwyn
Gibbs John, Pentygweinot
Griffiths Samuel, Gwrydian
Griffiths William, Cefnllan isaf
James Richard, Blaenagel
Jenkins Daniel, Llwynmedd
John Hopkin, Ynismudw isaf
Jones Evans, Penygraig
Jones Isaac, Bailey glash isha
Jones John, Crachlyn
Jones John, Cwmnant hopkin
Jones Llewellyn, Pentwyn
Jones Morgan, County barrows
Jones Thomas, Coedco mawr
Morgan David, Pen y head
Morgan Isaac, Gelliowen fach
Morgan Joseph, Gelly fwy
Owen Owen, Graigtwch
Rees Thomas, Ynysmudw
Richards Daniel, Ystradfawr
Watkins William, Betting isaf
Watkin Watkins, Dderi isha
Williams John, Cwmgors
Williams Joseph, Kilman gwyn
Williams Morgan, Clydach
Williams Wm., Kilman gwyn uchaf
Williams William, Baily gwyn uchaf
Williams William, Blaenfaethan

*IN HAMLET OF RHYNDWY, IN CLY-
DACH LOWER PARISH.*

Bowen Daniel, Cefn Ithrin
Bowen David, Gellynen uchaf
Bowen David, Plas Newydd
Davies Benjamin, Gellynen isaf
Davies Hopkin, Peny graig
Davies William, Down
Evans William, Tyrslet
Hopkins David, Ithrin
Hopkins John, Cefn parc
Hopkins Lewis, Tylwyd
Jenkins Evan, Clydach
Jenkins John, Clydach
Jones Daniel, Ithrin ganol
Jones Isaac, Glynnmeirch
Jones William, Penllyn
Lewis Lewis, Gwrych y llwyn
Morgan David, Alfty fang
Morris Hopkins, Cathedol uchaf
Rees Enoch, Cefn park
Rees Matthew, Graigmeirch
Thomas Evans, Das y coed
Thomas John, Gwernlwyn

Williams David, Tygwyn
 Williams Evan & Wm., Tyn y pant
 IN HAMLET OF RHYNDWY IN CLY-
 DACH HIGHER PARISH.

Bewan Evan, Llwynefan
 Bowen John, Nantmole isaf
 Davies John, Penlano
 Davies Noah, Llachart farm
 Hopkin David, Nantwyn
 John Howell, Cwm Glynoch
 Jones Daniel, Tresgyrch mawr
 Jones David, Nantygaufaule
 Jones Henry, Pwllfawatkin
 Jones Howell, Llachart farm
 Jones Richard, Penyregina
 Jones Thomas, Coedcae mawr
 Jones William, Lettycerrydd
 Lewis John, Bwllfa
 Morgan John, Clenceithrim uchaf
 Morgan Rees, Heolddu
 Morgan Thomas, Twilygwydil
 Powell Morgan, Nantmole ucha
 Rees Thomas, Tynywaun

Thomas Daniel, Gelliilug isaf
 Thomas Henry, Fastry
 Thomas Llewellyn, Cwm Bryn
 Thomas William, Ty uchaf Felin
 Williams John, Gelliilug isaf

IN YSTRADGYNLAIS PARISH.

George John, Ynistawa
 Gething Thomas, Wayngurlais
 Griffiths David, Glyncywll
 Griffiths Evan, Gilfach
 Griffiths Griffith, Maespica
 Griffiths Hannah, Pentrefreiddath
 Griffiths Lewis, Tyrcanol
 Griffiths Leyshon, Brynsroes
 Griffiths William, Dorwen
 Haward Lewis, (and milliner),
 Ystradglynlais
 Hopkin David, Noyaddlas
 Hopkin William, Caemawr
 James James, Ystrad isaf
 James Thomas, Llwynllafrid
 Jeffreys David, Tycoch
 Lewis David, Gally
 Morgan John, Dyfaant

Morgan John, Cefn coed
 Morgan John, Tan y rogof
 Morgan John, Fforschollwy
 Morgan Llewellyn, Blaenmanteg
 Morgan Morgan, Pentrellwy
 Morgan Morgan, Penrhrol
 Morgan Richard, Pentwyn
 Morgan Thomas, Ynisbedafae
 Morgan William, Pontrhydarw
 Phillips Richard, Wernplumia
 Powell Mrs. —, Glynllech isaf
 Powell Mrs. —, Onger uchaf
 Powell Llewellyn, Llwyntwmion
 Price David, Waynllywd
 Price J., Pen y wern
 Price John, Brynhyddeg
 Price John, Brynhenlysak
 Price William, Abertwrch
 Thomas John, Penrhiew
 Watkins W. P., Ongerisaf
 Williams Llewellyn, Hendre ladis
 Williams Margaret, Penrhos
 Williams Thomas, Tyr y wanen
 Williams William, Tyr gof
 Williams William, Cwmddu